

交通及運輸委員會第二十次（六／一零至一一）會議記錄

日期：二零一一年三月七日

時間：下午二時三十分

地點：荃灣民政事務處會議廳

出席者：

區議員

陳偉明議員, MH, JP (主席)

羅少傑議員 (副主席)

文裕明議員

王銳德議員

周厚澄議員, GBS, JP

林發耿議員

許昭暉議員

陳金霖議員, MH

陳恒鑛議員

陳偉業議員

陳崇業議員

陳琬琛議員

黃家華議員

楊福琪議員

鄒秉恬議員

蔡子民議員

蔡成火議員

增選委員

方閏發先生

王化民先生

吳翠霞女士

張醒文先生

陳振中先生

葉穗倫先生

政府部門代表

林穎琪女士

荃灣民政事務助理專員 荃灣民政事務處

馬勝遠先生

荃灣區行動主任 香港警務處

張國良先生

荃灣區交通隊主管 香港警務處

陳志文先生

高級運輸主任／荃灣 運輸署

曹曼麟先生

工程師／荃灣 2 運輸署

雷達明先生

工程師／荃灣 1 運輸署

余鎮城先生

區域工程師／荃灣 路政署

簡嘉敏女士

城市規劃師／荃灣 1 規劃署

張富強先生

工程師／22 (新界西及北) 土木工程拓展署

楊沅淇女士

行政主任 (發展) 荃灣民政事務處

梁宏昌先生

荔枝角車廠高級車務主任 九龍巴士 (一九三三) 有限公司

荃灣區議會秘書處代表

林翠玲女士 高級行政主任／區議會 荃灣民政事務處
江金燕女士（秘書） 行政主任／區議會 4 荃灣民政事務處

應邀出席者：

為討論續議事項（要求改善縮庭山附近交通及道路暢通）

洪一波先生 副康樂事務經理 2／荃灣 康樂及文化事務署

為討論第 3 項議程

蔡榮興先生 高級工程師／主要工程管理處 路政署
葉達莊先生 駐地盤總工程師 艾奕康有限公司
余漢榮先生 駐地盤高級工程師 艾奕康有限公司
鄭肇偉先生 網絡經理 金門建築有限公司
陳沛翔先生 交通顧問董事 OZZO Technology

為討論第 4 項議程

賴有財先生 工程師（特別職務）／橋樑及結構部 路政署
黃其光先生 副項目總監 萬利仕（亞洲）顧問有限公司
李志華先生 副項目經理 萬利仕（亞洲）顧問有限公司

為討論第 5 項議程

譚佩華女士 高級運輸主任／巴士發展（新界） 運輸署
余志明先生 高級經理（策劃及發展） 九龍巴士（一九三三）有限公司
黃秀娟女士 襄理（策劃及發展） 九龍巴士（一九三三）有限公司
麥家榮先生 一級車務主任 龍運巴士有限公司

因事缺席者：

<u>區議員</u>	<u>增選委員</u>
張浩明議員	陳崇祿先生
黃偉傑議員	
趙葭甫議員	

負責人

會議內容

I 歡迎及介紹

主席歡迎與會者出席會議，並介紹首次出席的規劃署城市規劃師簡嘉敏女士。

2. 主席報告，黃偉傑議員因事未能出席會議。此外，趙葭甫議員因病未能出席，委員

根據《荃灣區議會常規》（下稱“《會議常規》”）第 37(1)及 51(1)條的規定批准其缺席申請。

（會後按：趙葭甫議員已提交醫生證明書。）

3. 主席提醒委員，根據《會議常規》第 28 條的規定，除非另獲主席同意，否則委員只可在會議上就每項議程發言和補充發言各一次，而每次發言時間最多為三分鐘。

II 第 1 項議程：通過二零一一年一月三日委員會會議記錄

4. 上次會議記錄無須修訂，委員一致通過。

III 第 2 項議程：續議事項

(A) 二零一一年一月三日會議記錄第 10 至 11 段：強烈要求運輸署放寬在西鐵荃灣站外的部分禁區限制，在的士站前端劃出公眾泊位，以方便一般駕車者及乘客能方便使用鐵路的服務，及保障上落客區的安全

5. 雷達明先生報告，運輸署已就此向路政署發出施工令。

6. 余鎮城先生表示，工程已於二月十八日完成，駕駛者現已可使用新增的上落客位。

(B) 二零一一年一月三日會議記錄第 12 至 16 段：要求於翠豐臺附近增設單車泊車位

7. 雷達明先生報告，現時仍在翠豐臺附近尋找適合增設單車泊位的地方。

(C) 二零一一年一月三日會議記錄第 20 段：荃灣市中心行人天橋加設行人指示路牌工程

8. 雷達明先生表示，運輸署向路政署發出施工令後，收到旅遊事務署的反對，指標記的設計會令海外旅客混淆。運輸署現正修改設計，改妥後會再向路政署發出施工令。

(D) 二零一一年一月三日會議記錄第 33 至 44 段：要求改善繙庭山附近交通及道路暢通

9. 主席報告，委員會於二月二十三日聯同有關政府部門及機構人員進行實地視察。當日出席的包括路政署、運輸署、香港警務處（下稱“警務處”）、康樂及文化事務署（下稱“康文署”）、地政總署、規劃署、香港鐵路有限公司（下稱“港鐵”）的代表及七名委員。

10. 余鎮城先生表示，路政署維修組已將路面凹凸不平的問題轉介予電訊工程承辦商跟進，預計四月中之前會修妥有關路段的路面。

11. 曹曼麟先生表示，國瑞路路面狹窄可能涉及路燈位置的問題，運輸署已把建議搬遷的路燈資料送交路政署路燈部考慮。

12. 洪一波先生表示，康文署不反對擴闊國瑞路公園入口的行人路，以方便居民出入，現正就此與建築署斜坡組，運輸署及路政署積極研究；而闢設公園出入口方便居民前往青山公路一事，康文署亦在跟進，待有決定會告知委員會。

13. 馬勝遠先生報告，警務處已加強巡邏。在二月二十三日至三月三日期間，警方於鹹田村行人路向違例泊車人士共發出 13 張告票，並於國瑞路及河背村一帶共發出 41 張告票，檢控違例泊車人士。

14. 主席請運輸署及路政署跟進於鹹田村附近加設欄杆分隔行人路與馬路一事，以及於巴士站加設雙白線，以防其他車輛越線超車。

(E) 二零一一年一月三日會議記錄第 63 至 64 段：其他事項（行人天橋C走線的檢討工作）

15. 主席表示，荃灣行人天橋網絡工作小組將於三月底至四月初召開會議，跟進行人天橋 C 走線的檢討工作。

（按：鄒秉恬議員及周厚澄議員分別於下午二時四十五分及二時五十七分到席。）

IV 第 3 項議程：屯門公路重建及改善工程——東路段（合約編號：HY/2007/09）安裝及拆卸排棉角行人天橋，與及拆卸現有架空道路標誌之臨時交通安排（交通第 45/10-11 號文件）

16. 主席介紹負責講解是項議程的嘉賓講者如下：

- (1) 路政署主要工程管理處高級工程師蔡榮興先生；
- (2) 艾奕康有限公司駐地盤總工程師葉達莊先生；
- (3) 艾奕康有限公司駐地盤高級工程師余漢榮先生；
- (4) 金門建築有限公司網絡經理鄭肇偉先生；以及
- (5) OZZO Technology 交通顧問董事陳沛翔先生。

17. 蔡榮興先生及余漢榮先生介紹文件。

18. 蔡成火議員詢問，擬建的行人天橋是否設有照明系統及上蓋。

19. 余漢榮先生回覆，新行人天橋設有照明系統及上蓋，並符合行人天橋最新的標準。

20. 主席表示，部門及承辦商早前已進行三次類似的臨時交通安排，過程順利。希望是次建議的工作亦能順利完成。

（按：陳金霖議員及陳恒鑞議員分別於下午三時零七分及三時零八分到席。）

V 第 4 項議程：荃灣區現有行人天橋加建坡道及升降機的工程建議
(交通第 46/10-11 號文件)

21. 主席介紹負責講解是項議程的嘉賓講者如下：

- (1) 路政署橋樑及結構部工程師(特別職務)賴有財先生；
- (2) 萬利仕(亞洲)顧問有限公司副項目總監黃其光先生；以及
- (3) 萬利仕(亞洲)顧問有限公司副項目經理李志華先生。

22. 賴有財先生及黃其光先生介紹文件。

23. 蔡成火議員、林發耿議員、王化民先生、羅少傑議員、陳崇業議員、蔡子民議員、陳恒鑛議員及吳翠霞女士的意見及提問摘錄如下：

- (1) 委員歡迎在行人天橋加設升降機，並認為青山公路沿路的行人天橋應設置升降機，而人流眾多的天橋則更應加設扶手電梯；
- (2) 委員對新設升降機的載客量能否應付頻繁的人流存有疑問，建議相關部門詳細評估人流，以免日後出現阻塞的情況；
- (3) 委員關注深夜時分使用升降機的安全問題，建議升降機採用透明玻璃的設計，加強保障使用者的安全；
- (4) 荃灣港鐵車廠近美環街的行人天橋(結構編號 NF87)現為密封式設計，每逢夏季均十分悶熱，天橋的通風設施應加以改善。委員詢問，為何是次工程沒有考慮改善上述問題，但施工期卻長達兩年；
- (5) 當局應盡早展開工程及縮短施工期，以減少對使用者及附近商戶的影響；
- (6) 現時的台階坡道容易絆倒行人，雖然路政署已在台階邊加上漆油提醒行人，但成效不大，因此必須考慮是否適宜保留台階坡道；
- (7) 青山公路(荃灣段)近富華中心的行人天橋(結構編號 NF109)的現有台階坡道不應改為樓梯，以免令行人不便；以及
- (8) 相關部門應考慮在通往港鐵站一帶的地方加設升降機或坡道，進一步伸延無障礙通道，以便殘疾人士使用附近的交通設施。

24. 賴有財先生回應如下：

- (1) 早前進行的可行性研究結果顯示，有關地點的行人路面並不足以同時容納樓梯、升降機及扶手電梯，因此加建扶手電梯的建議並不可行；
- (2) 兩部升降機的載客量各為 12 人；設計會以混凝土作外牆，部分牆身會採用大玻璃，並安裝閉路電視，保障使用者安全。如採用全玻璃的設計，則不符合環保原則；
- (3) 路政署會與其他相關部門商討改建近富華中心地面樓梯的問題，進一步伸延無障礙通道，方便有需要的人士；
- (4) 由於須保留通道給行人使用，因此須分段施工，令施工期較一般同類工程稍長。NF87 的實際施工期，應可縮短至少於兩年；以及

(5) NF109 天橋的位置會盡量靠近馬路一旁，與荃勝大廈保持一定距離。

25. 黃其光先生補充，施工期的長短關乎合約上的技術問題，而且施工期間可能遇到特別情況及天氣等，或會引致工程延誤。

26. 林發耿議員、吳翠霞女士及王化民先生的意見及提問摘錄如下：

- (1) 路政署未有交代是否保留台階坡道和人流評估的數據，亦未有回應 NF87 天橋密封設計的問題，委員對此感到不滿；以及
- (2) 升降機 12 人的載客量極不足夠，難以應付行人天橋 NF109 眾多行人的需要，因此須增加升降機的載客量。

(按：王銳德議員於下午三時二十二分到席，陳偉業議員於下午三時二十五分離席。)

27. 賴有財先生回應如下：

- (1) 路政署會按計劃拆卸現有 NF109 天橋的台階坡道。當局進行可行性研究時，已作出交通及人流評估，包括當前、工程期間及其後的人流評估，數據已轉交相關部門（包括運輸署及警務處）以徵詢意見。研究結果顯示，拆卸現有台階坡道及加建樓梯，對市民影響甚微；
- (2) 計劃的主要目的，是提供無障礙通道給殘疾人士使用。而基於土地空間問題，升降機的載客量一般為 12 人；以及
- (3) NF87 天橋的工程主要是將現有的台階坡道改為標準坡道，以配合殘疾人士的需要。由於港鐵車廠在天橋下面，故採用密封的設計，以策安全。

路政署

28. 主席總結時，要求路政署於會後提供有關的人流評估數據給委員參考，以及就 NF87 天橋的密封設計提供更多資料。

(按：陳琬琛議員於下午三時五十一分到席，王化民先生於下午四時離席，葉穗倫先生於下午四時零五分到席，陳金霖議員於下午四時零五分離席。)

VI 第 5 項議程：2011-2012 年度荃灣區巴士路線發展計劃

(交通第 47/10-11 號文件)

29. 主席介紹負責講解是項議程的嘉賓講者如下：

- (1) 運輸署高級運輸主任／巴士發展（新界）譚佩華女士；
- (2) 九龍巴士（一九三三）有限公司（下稱“九巴”）高級經理（策劃及發展）余志明先生；
- (3) 九龍巴士（一九三三）有限公司襄理（策劃及發展）黃秀娟女士；以及
- (4) 龍運巴士有限公司一級車務主任麥家榮先生。

30. 譚佩華女士介紹文件。

31. 蔡子民議員、陳琬琛議員、陳崇業議員、陳恒鑾議員、陳振中先生、王銳德議員、楊福琪議員及文裕明議員的意見及提問摘錄如下：

- (1) 32 號、32B 號、32M 號、38A 號及 39A 號巴士線轉用空調車輛後，或會變相增加票價，加重乘客負擔，特別是令長者百上加斤；
- (2) 巴士服務忽略了遠離港鐵站的居民。有關方面應加強梨木樹邨巴士現有路線的服務，增加通宵行車班次，以及把 40P 號巴士線改為全日及來回行走，以方便居民；
- (3) 36A 號及 234B 號巴士線改用單層巴士行走的建議，未有顧及乘客的需要。有關架次或班次應該增加，以應付繁忙時間深井至麗城沿線乘客的需要；
- (4) 九巴應採用車窗可開啓的巴士，在秋季及冬季關掉空調系統，既可調低票價，亦可減少排放廢氣；
- (5) 委員歡迎 930 號巴士線回程時行經楊屋道，並希望九巴提供詳細的路線及班次資料；
- (6) 九巴應考慮為跨區巴士線提供分段收費、縮短輪候時間及減輕乘客的負擔，以免本區市民集中乘搭車費較低的路線，希望九巴考慮基層市民的需要；以及
- (7) 36 號、39A 號及 39M 號巴士線應提供轉乘優惠。

32. 譚佩華女士回應如下：

- (1) 現時政府的交通運輸政策是以鐵路為骨幹，同時亦會顧及市民對巴士服務的需要，並有一套客觀準則以調節巴士服務，增加 40P 號路線的班次以提升服務及配合乘客量增加是其中例子；運輸署亦會繼續緊密留意各巴士線的服務，適時調整服務，以配合乘客的需求；
- (2) 現行的車費等級表列明不同種類／路程的路線可收取的最高票價，運輸署一向鼓勵巴士公司提供車費優惠，以減輕乘客負擔；以及
- (3) 運輸署現正就 930 號巴士線進行諮詢，有關路線可參閱文件中的附圖二；就有關班次，則會由 930 號線中抽調乘客較少的班次，細節稍後落實。

33. 余志明先生回應如下：

- (1) 由於非空調巴士使用接近 17 年，將逐步退役，部分非空調巴士必須於明年更換，九巴會以循序漸進的方式更換及試行。32B 號巴士線現時全線均採用非空調巴士，而非空調巴士的機械穩定性會逐漸下降，一旦發生故障，會嚴重影響班次服務。他明白象山邨乘客多為長者，所以初期只會以一部空調巴士試行該路線；
- (2) 一如以往，空調巴士定價會參考路線的種類、路程、地區及類似巴士路線的票價等，而 32B 號巴士線的空調巴士定價，亦與其他類似路線（例如：36 號及 31 號巴士線）相近；

- (3) 為善用資源，一些乘客量較低的路線，會以單層巴士取代部分雙層巴士行走，盡量避免減少班次，而且大部分單層巴士均設有低地台出入口及輪椅泊位，方便殘疾人士使用。40P 號巴士線的班次於一月中由七班增至八班，九巴會繼續留意乘客量的變化，從而作出相應的調配；
- (4) 234B 號巴士線於繁忙時間的乘客量約為 60%，把其中一輛巴士轉為單層空調巴士，不會影響現有的服務；
- (5) 九巴會根據既定準則和營運情況，決定是否實施分段收費；以及
- (6) 空調巴士均設電腦控制溫度的系統，冬暖夏涼。車廂溫度主要受乘客量、開關門頻率及乘客流量等三個因素影響，並會保持在攝氏 20 度至 28 度，而相對濕度則維持在 40% 至 70%。國際市場上可以開啓車窗的車種比較少，而且開窗會影響空氣質素及寧靜程度，乘客對此會有爭議。

34. 蔡成火議員、黃家華議員、鄒秉恬議員、文裕明議員、陳崇業議員、陳琬琛議員、蔡子民議員、王銳德議員、陳振中先生、楊福琪議員及許昭暉議員的意見及提問摘錄如下：

- (1) 委員歡迎 52X 號巴士線加密班次，方便乘客往返屯門至旺角，同時要求增加 261B 號巴士線的班次，方便乘客往返尖沙咀；
- (2) 有關方面應改善班次及增設通宵巴士線，方便梨木樹邨、象山邨及石圍角邨的居民，特別是輪班工作的居民；
- (3) 36A 號巴士線不宜轉用單層巴士，因這無疑變相縮減服務；
- (4) 九巴須留意 238M 號巴士線的班次及候車時間問題；
- (5) 36、39A 及 39M 號巴士線應設轉乘優惠，而尾班車應配合港鐵尾班車的時間，方便乘客轉乘；
- (6) 238X 號巴士線的服務時間應予延長；
- (7) 有關方面應全數列出巴士路線發展計劃的所有路線，供委員參閱，以便討論；
- (8) 如果 234B 號巴士線改用單層巴士行走，班次應由 12 至 13 分鐘增加至 9 至 10 分鐘一班，減少對現有服務的影響；
- (9) 九巴應認真考慮試行分段收費，方便荃灣區乘客，並適量減少空調巴士，減少排放廢氣；
- (10) 有關方面應加設 43X、49X 及 E42 號巴士線的車站，方便象山邨及石圍角的乘客；
- (11) 36A 及 36B 號的總站應搬遷，以增加乘客量；以及
- (12) 委員質疑九巴空調巴士的票價比非空調巴士高出 30% 的理由，要求九巴交代有關的收支詳情。空調巴士收費並不合理，九巴應考慮乘客的負擔能力。

35. 譚佩華女士回應如下：

- (1) 通宵公共交通服務的安排，目標是提供主要幹線服務，以方便市民在深宵時分仍可使用基本公共交通服務。由於深宵時分乘客需求相對較低，基於資源運用

及環保的考慮，以致非每一個地區均會有直接通宵巴士。運輸署可研究調整路線的可行性；

- (2) 在考慮新增路線時，會考慮現有公共交通服務的供應水平、乘客的選擇及需求、新路線對交通的影響及資源的運用等因素，目前 40P 號巴士線只提供早上往九龍的服務，晚上回程的乘客需求會較分散，該署會繼續留意增加往返班次的需要及乘客量的變化；
- (3) 巴士線如要延長或行經尖沙咀及紅磡等繁忙地區，必須審慎考慮，避免加重交通的負荷及公共交通對環境造成的影響；
- (4) 運輸署支持巴士公司以循序漸進的方式改用空調巴士，以確保服務穩定；亦會密切注意 261B 號巴士線乘客量的變化，以作出相應調整；
- (5) 為配合馬鞍山有新屋邨入伙帶來的乘客需求，現建議 43X 號巴士線增加班次及其路線改動，而更改 49X 號巴士線則會對現有乘客造成相當影響；以及
- (6) 該署同意班次的穩定性十分重要，敦促九巴留意班次事宜，並會請九巴研究尾班車時間，以配合港鐵尾班車的服務。

36. 余志明先生回應，九巴的空調巴士均採用環保設計，以超低硫柴油驅動，近期亦已購置歐盟五型的空調巴士。他知悉因班次不足或須調整班次的問題。

公共交通 運輸網絡 專責小組

37. 主席總結時表示，稍後會與公共交通運輸網絡專責小組召集人討論，並把議題交由該小組跟進。
(按：蔡成火議員及吳翠霞女士於下午四時四十分離席。)

VII 第 6 項議程：要求改善和宜合道交通道路設施 (交通第 48/10-11 號文件)

38. 黃家華議員介紹文件。

39. 曹曼麟先生表示，由於和宜合道有關地點的範圍不屬於荃灣區，因此已把建議轉交運輸署負責葵青區的職員跟進。

40. 陳琬琛議員希望運輸署一併研究整條和宜合道的交通設施問題。

41. 主席表示，待收到運輸署的回覆，便會轉交黃家華議員參閱。

VIII 第 7 項議程：要求改善老圍路交通擠塞問題 (交通第 49/10-11 號文件)

42. 陳琬琛議員介紹文件。

43. 曹曼麟先生表示，區議會曾多次討論有關建議，前運輸科早於一九九六年曾檢討有關該道路建設工程的需要性，認為老圍路一帶的交通流量於節日期間才會驟升，因此未有足夠理據支持興建連接路。運輸署認為，擠塞問題是由於老圍路沒有足夠的乘客上落點所致，並非因為道路容量不足，所以興建連接路也不能改善擠塞問題，而擠塞情況大多在清明節等節日出現。他續表示，圓玄學院即將進行擴建計劃，亦會增加私家車及旅遊巴士的泊車位和的士站，有助紓緩節日擠塞的情況。此外，路政署已於二零零八至零九年度擴闊老圍路部分路段，以及擴大圓玄學院的迴旋處；在節日期間亦會實施特別的交通管制措施，由警方疏導交通。他引述政府最近在立法會的回應，該處一帶交通於平日大致暢順，節日期間可實施特別的交通管制措施解決擠塞問題，加上圓玄學院的擴建計劃亦會增加泊車位和上落客點，有助紓緩節日擠塞的情況，故此現階段政府未有充分理據支持興建連接路的建議。

44. 陳志文先生表示，小巴營辦商會在特別節日加密班次和加添人手維持秩序；32S 號特別巴士線亦會在節日行走，方便市民拜祭先人。該處平日的交通情況則大致暢順。

45. 馬勝遠先生表示，警方關注該處於春秋二祭、清明節等節日的交通安排，特別是該處將會加建骨灰龕位。警方歡迎興建連接路。

46. 黃家華議員、蔡子民議員、林發耿議員、周厚澄議員、羅少傑議員、陳琬琛議員及張醒文先生的意見及提問摘錄如下：

- (1) 有關方面應及早計劃老圍路一帶的交通改善措施，以應付該區廟宇及增設骨灰龕的長遠發展。如果有人願意在該處興建道路，然後交由政府管理，亦可解決問題；
- (2) 此議題已討論多年，但未有任何進展，在節日期間動用大批警力維持交通實屬浪費，相關部門應積極考慮興建連接路；
- (3) 運輸署的回應令人失望，該署應提供數據來增加說服力。興建連接路有助促進荃灣區的旅遊業發展，吸引更多遊客；
- (4) 運輸署應考慮該區未來的住宅發展會增加交通的壓力，並應顧及老圍村居民的需要，即使要收地興建連接路，亦應考慮建議；
- (5) 對運輸署指老圍路沒有足夠上落客位表示質疑；
- (6) 運輸署應向乘客加強宣傳 32S 號巴士線的安排，現時應提供其他臨時紓緩措施，例如在老圍提供車輛轉乘服務；以及
- (7) 建議約見運輸署署長反映意見。

(按：陳恒鑽議員及葉穗倫先生分別於四時五十五分及五時零十分離席。)

47. 曹曼麟先生回應，除圓玄學院外，老圍路一帶新增骨灰龕的地點仍未落實，運輸署會考慮擴建骨灰龕對交通造成的影響，並要求申請者提供相關的配套。

48. 陳志文先生表示，運輸署會與九巴商討加強宣傳 32S 號特別巴士線的安排，讓更多乘客知悉該線的服務。

49. 主席總結，希望相關部門改善老圍路交通擠塞的問題，在節日期間採取臨時措施疏導交通，長遠而言則應興建連接路。如有需要會約見運輸署署長反映意見。

IX 第 8 項議程：要求改建馬閃排路道路邊的圍欄

(交通第 51/10-11 號文件)

50. 林發耿議員介紹文件。

51. 馬勝遠先生報告，過去半年馬閃排路共發生三宗交通意外，並交代有關詳情。根據警方的資料顯示，所提及的三宗交通意外只有一宗涉及輕微碰撞圍欄。

52. 曹曼麟先生表示，路政署的記錄顯示，該處在過去半年未有圍欄因交通意外受損毀而須維修。U 型圍欄主要用於鄉郊人流較少的地區，並視乎實際環境及需要而使用。馬閃排路的人流及車流較少，因此無須改用封密式的防撞欄。

53. 林發耿議員、羅少傑議員及楊福琪議員的意見及提問摘錄如下：

- (1) 途經馬閃排路近公園一段的行人甚多，運輸署應考慮改建為封密式圍欄；
- (2) 建議該署代表與委員作實地視察以了解情況；以及
- (3) 該署應檢討政策，不要在意外發生後才作出補救。

54. 主席在總結時表示，稍後會安排實地視察，以便相關部門進一步了解實際的情況。

X 第 10 項議程：簡介研究興建屯門至荃灣沿海鐵路的《最終報告》

(交通第 52/10-11 號文件)

55. 主席表示，由於屯荃鐵路專責小組副召集人周厚澄議員須出席另一會議，因此會先行討論第 10 項議程。

56. 周厚澄議員簡介屯荃鐵路專責小組的工作進展，小組會於三月十四日舉行發布會，向傳媒發布最終報告，請各委員出席予以支持，並感謝小組召集人劉皇發議員及各成員的努力。

57. 鄒秉恬議員認為，鐵路的走線應延長，顧及未有鐵路網覆蓋的地區。

58. 主席表示，委員如有其他意見，可於三月十四日前向秘書處提出，以便轉交該專責小組跟進。

XI 第 9 項議程：路政署（荃灣區）過去兩個月內完成、正在施工及已規劃在未來六個月內動工的小型交通改善工程項目及時間表（截至二零一一年二月十六日）

（交通第 50/10-11 號文件）

59. 余鎮城先生介紹荃灣區小型交通改善工程項目及時間表。

（按：周厚澄議員於下午五時五十七分離席。）

XII 第 11 項議程：交通及運輸委員會二零一一至一二年度撥款分配建議

（交通第 53/10-11 號文件）

60. 秘書介紹文件。

61. 經討論及表決後，委員會通過二零一一至一二年度的撥款分配如下：

<u>項目</u>	<u>*供二零一一年 四月至十二月 使用的撥款額 (元)</u>	<u>*供二零一二年 一月至三月 使用的撥款額 (元)</u>	<u>*二零一一至 一二年度 總撥款額 (元)</u>
(1) 公共交通運輸網絡專責小組	73,808	6,192	80,000
(2) 交通安全教育推廣小組	214,811	18,189	233,000
(3) 荃灣行人天橋網絡工作小組	0	0	0
(4) 實地視察交通費用	2,000	0	2,000
(5) 儲備	0	0	0
總數：	<u>290,619</u>	<u>24,381</u>	<u>315,000</u>

* 此為赤字預算，按本年度的撥款加 10% 計算。

62. 荃灣區議會分配予各委員會的撥款，會於三月二十九日的會議考慮及通過作實。

（會後按：荃灣區議會已於三月二十九日的會議通過分配予各委員會的撥款。）

XIII 第 12 項議程：委員會轄下工作小組的進展報告

(A) 荃灣行人天橋網絡工作小組

63. 主席報告，行人天橋 A 工程在二零零八年十二月展開，現正進行交通改道、天橋地基、柱墩及鋼架工程，預計於二零一二年年初完竣。行人天橋 B 沿大涌道的工程，現正進行設計及諮詢，小組會於三月至四月期間召開會議。

(B) 公共交通運輸網絡專責小組

64. 鄒秉恬議員報告，關於荃灣區公共交通工具班次調查計劃，承辦商已完成實地調查的工作，而合辦機構現正核對和審閱調查結果，完成後會印制報告。此外，《荃灣區

公共交通運輸網絡大全》仍在製作中，承辦商會盡快提交初稿予合辦機構核對及審閱，以便在本財政年度內完成有關項目。

(C) 交通安全教育推廣小組

65. 副主席報告，小組已於二月二十七日完成荃灣區道路安全填色及繪畫比賽的活動，他並感謝委員踴躍支持和參與。

XIV 第 13 項議程：其他事項

規劃署

66. 簡嘉敏女士表示，稍後會就第 7 項議程提交有關老圍路一帶的相關數據或資料，供運輸署及委員會參考。

67. 委員備悉以下資料文件的內容：

- (1) 交通及運輸委員會截至二零一一年二月十八日止的撥款財政報告（交通第 54/10-11 號文件）；以及
- (2) 交通及運輸委員會二零一一年五月至九月的會議日期（交通第 55/10-11 號文件）。

68. 主席提醒委員，下次會議定於二零一一年五月九日（星期一）下午二時三十分舉行，而討論文件的截止遞交日期為四月十九日。

XV 會議結束

69. 議事完畢，會議於下午六時零五分結束。

荃灣區議會秘書處

二零一一年五月九日